

**Mayo - Junio 2012**

## **Light Reading, Boletín informativo para los clientes de Seattle City Light**

### **Del superintendente**

La economía se está recuperando lentamente, pero aún hay muchas personas en nuestra comunidad que necesitan ayuda para pagar sus cuentas de servicios públicos.

El Departamento de Servicios Humanos de la Ciudad de Seattle maneja un programa de asistencia a las tarifas de servicios públicos que brinda reducciones en las facturas de electricidad y agua. La ayuda está ahí, pero muchos de lo que califican para recibirla no aprovechan el programa.

Por favor, reciba información sobre este programa en la página Web: [www.seattle.gov/UDP](http://www.seattle.gov/UDP), llamando al 206.684.0268, o enviando un correo electrónico a [UDP@seattle.gov](mailto:UDP@seattle.gov).

El Proyecto Share de City Light ofrece ayuda de emergencia y una sola vez con las facturas eléctricas. Muchos de nuestros clientes apoyan generosamente este fondo y se lo agradecemos. Usted encontrará detalles sobre el Proyecto Share visitando [www.seattle.gov/light/help/share](http://www.seattle.gov/light/help/share) o llamando al 206.684.3000.

- Jorge Carrasco, Superintendente de Seattle City Light

### **Plan estratégico de City Light**

El alcalde, el Ayuntamiento de la Ciudad, el Panel de Revisión de City Light y City Light siguen trabajando en el plan estratégico de seis años de la compañía de servicios públicos. Por favor, en vista de que este plan lo afecta directamente con sus tarifas eléctricas, la confiabilidad y las mejoras del servicio, le invitamos a que haga un seguimiento a su progreso. Conozca más detalles en: [www.seattle.gov/light/strategic-plan](http://www.seattle.gov/light/strategic-plan).

### **City Light trabajando**

Nuestros empleados se encuentran trabajando en estas urbanizaciones para mantener sus luces encendidas:

- Horizon View: inyección de silicón en los cables subterráneos para incrementar su vida útil;
- SODO: reubicación de las líneas eléctricas para añadir capacidad y permitir el trabajo de la máquina de perforación del túnel;
- Harrison St. / Aurora Ave. (al este del Seattle Center): colocación de bóvedas para reubicar las líneas;
- Mercer St.: traslado de las líneas subterráneas, parte de las mejoras de Mercer;
- Laurelhurst (al norte de Webster Point): remplazo del cable subterráneo para aumentar su capacidad;
- Occidental Ave. S.: reubicación de las líneas antes del reemplazo del viaducto;
- Arboretum, oeste y sur de Seattle (al sur de Brandon St.): cambio del alumbrado público a bombillos DEL.

Visite [www.seattle.gov/light/construction](http://www.seattle.gov/light/construction) y haga clic en las señales de construcción para conocer más detalles.

### **Un soleado Beacon Hill**

Los techos con paneles solares ubicados en tres nuevos refugios para picnic están generando electricidad en el Parque Jefferson de Seattle en Beacon Hill. Los fondos provienen de algunos

clientes de City Light y un subsidio del Departamento de Energía. Los clientes que participen en este proyecto solar comunitario recibirán créditos eléctricos en sus facturas de electricidad. Conozca más detalles visitando [www.seattle.gov/communitysolar](http://www.seattle.gov/communitysolar) o llamando al 206.684.3800.

### **Descuento en el zoológico**

Celebramos más de un año de energía solar generada por el carrusel del Zoológico del Parque Woodland, un proyecto financiado por contribuciones voluntarias a los programas de energía renovable de City Light. El carrusel ha generado electricidad suficiente como para abastecer más de 100.000 paseos. Véalo en acción, aproveche el cupón de \$2 de descuento para la entrada del zoológico que está incluido en su factura de mayo - junio.

### **Lo escuchamos**

City Light lo invita a compartir sus ideas sobre los programas de energía limpia y conservación convirtiéndose en miembro del Foro Comunitario Energético (Community Energy Forum). Ésta es su oportunidad de decirnos lo que piensa sobre la energía renovable, ayudarnos a decidir sobre los programas energéticos del futuro y participar para ganar premios. Más información en [www.seattle.gov/forum](http://www.seattle.gov/forum).

### **Reembolso en las lavadoras de ropa**

Reciba hasta \$100 de reembolso y ahorre tiempo con una nueva lavadora de ropa de alta eficiencia. Durante toda su vida útil, una lavadora puede ahorrarle aproximadamente \$770 de costos eléctricos. Nuestro reembolso normalmente cubre el precio de costo. Las lavadoras de alta eficiencia utilizan alrededor de un 30% menos de detergente, tienen más capacidad con menos cargas y expulsan la mayor cantidad de agua de forma que las prendas se secan más rápido. Para más información, visite [www.seattle.gov/appliances](http://www.seattle.gov/appliances) o llame al 206.684.3800.

### **Alumbrado público seguro**

Si piensa que en su urbanización hay algún poste de alumbrado público que no funciona bien (o su mascota lo evita), por favor, informe de inmediato al Servicio de Alumbrado Público de City Light por el 206.684.7056.

### **Aplicación para el teléfono**

¿Ya conoce la nueva aplicación para celulares de City Light? Le permite pagar sus facturas, verificar apagones, informar sobre un poste de alumbrado público que no funcione o entrar en contacto con nosotros. Ahora está disponible en Droid Marketplace y pronto en las tiendas iPhone App. Todos los usuarios de teléfonos celulares con conexión a Internet pueden usar esta aplicación ingresando <http://m.seattle.gov/light> en el navegador de su teléfono celular.

### **Información de Contacto**

Seattle City Light  
PO Box 34023  
Seattle, WA 98124-4023  
[www.seattle.gov/light](http://www.seattle.gov/light)

¿Preguntas, comentarios o sugerencias? Llame al 206.684.3000 o envíe un correo electrónico a *Digale a Seattle City Light* (en línea en [www.seattle.gov/light](http://www.seattle.gov/light)).  
Editor: Connie McDougall, [connie.mcdougall@seattle.gov](mailto:connie.mcdougall@seattle.gov)